



ที่ นศ ๐๐๒๓.๓/ว ๑๘๑

ถึง สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นอำเภอบางขัน และ ที่ทำการองค์การบริหารส่วนตำบลวังหิน

ตามหนังสือจังหวัดนครศรีธรรมราช ที่ นศ ๐๐๒๓.๑/ว ๒๒๓ ลงวันที่ ๑๖ มกราคม ๒๕๖๐ และหนังสือจังหวัดนครศรีธรรมราช ที่ นศ ๐๐๒๓.๓/ว ๖๘๙ ลงวันที่ ๑๙ มกราคม ๒๕๖๐ ได้แจ้งประชาสัมพันธ์ โครงการอบรมข้าราชการขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในประเทศญี่ปุ่น (LGOTP) ประจำปี ๒๕๖๐ และ โครงการความร่วมมือระหว่างประเทศแห่งเมืองฮิโรชิมา (Hiroshima) ประจำปี ๒๕๖๐ ซึ่งดำเนินการโดย สภาองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นเพื่อความสัมพันธ์ระหว่างประเทศแห่งญี่ปุ่น (CLAIR) ประจำปีสาธารณรัฐ สิงคโปร์ เพื่อให้ข้าราชการ/พนักงานส่วนท้องถิ่นทราบและพิจารณาสมัครเข้าร่วมโครงการฯ นั้น

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นแจ้งว่า นางสาวจิตพิชญ์ เหมไพบูลย์ นักวิเคราะห์นโยบาย และแผนชำนาญการ องค์การบริหารส่วนตำบลวังหิน อำเภอบางขัน มีความประสงค์สมัครเข้าร่วมโครงการ ดังกล่าว ซึ่งกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้เสนอชื่อ นางสาวจิตพิชญ์ฯ ให้ CLAIR พิจารณา โดย CLAIR แจ้งว่า เมื่อปีไปซึ่งเป็นหน่วยงานเจ้าภาพในการดำเนินโครงการ LGOTP ประจำปี ๒๕๖๐ มีความจำเป็นต้อง เลื่อนการดำเนินโครงการดังกล่าวออกไป ส่งผลให้ นางสาวจิตพิชญ์ฯ ไม่ได้รับการคัดเลือกให้เข้าร่วมโครงการ LGOTP ประจำปี ๒๕๖๐ แต่ CLAIR ได้เสนอชื่อ นางสาวจิตพิชญ์ฯ เข้าร่วมโครงการ Hiroshima ประจำปี ๒๕๖๐ แทน เนื่องจากกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นไม่ได้เสนอชื่อผู้สมัครเข้าร่วมโครงการดังกล่าวฯ ทั้งนี้ CLAIR จะแจ้งผลการคัดเลือกผู้เข้าร่วมโครงการ Hiroshima ประจำปี ๒๕๖๐ ให้กรมส่งเสริมการปกครอง ท้องถิ่นทราบอีกครั้งหนึ่ง รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย



สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัด

กลุ่มงานส่งเสริมและพัฒนาท้องถิ่น

โทร.๐ ๗๕๓๕ ๖๓๗๕ ต่อ ๑๕,๒๐ โทรสาร. ต่อ ๒๕

www.nakhonlocal.go.th



THE JAPAN COUNCIL OF
LOCAL AUTHORITIES FOR
INTERNATIONAL RELATIONS
(CLAIR) Singapore Representative Office
6 Battery Road #26-01/02 Singapore 049909
Tel: (65) 6224-7927 Fax: (65) 6224-8376
Email: info@clair.org.sg

27 February 2017

Mr. Jarin Chakkaphark
Director General
Department of Local Administration
Ministry of Interior
Wang Suansunantha Rajasima Road
Dusit, 10300 Bangkok
Kingdom of Thailand

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น	
เลขรับ.....	11077
วันที่	- 3 ต.ค. 2560
เวลา.....	

Dear Mr. Jarin Chakkaphark,

**NOTIFICATION OF SELECTION RESULTS FOR 2017 LOCAL GOVERNMENT
OFFICIALS TRAINING PROGRAM IN JAPAN (LGOTP)**

Thank you for your kind candidate nomination for the 2017 Local Government Officials Training Program in Japan (LGOTP).

It is with deepest regret to inform you that due to unforeseen operational issues, the hosting institution of the 2017 LGOTP (Bibai City Government) will need to defer the holding of the aforementioned program, and as a result, the following candidate was not chosen as a trainee this year.

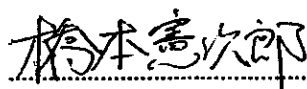
Name of Applicant	Affiliation
Ms. Rajitpitch Hempaibool	Wang Hin Subdistrict Administrative Organization

We sincerely appreciate you and your office's kind assistance in always recruiting and nominating suitable and competent candidates from Thailand for the program, and on behalf of the hosting institution, we would also like to express our earnest apology to DLA and the nominated candidate for the inconvenience caused this time.

Through programs such as the LGOTP, CLAIR hopes to be able to further strengthen exchange and ties between local governments in Japan and their foreign counterparts, and we sincerely hope that DLA will continue to support this program in the future.

Thank you.

Sincerely,



HASHIMOTO Kenjiro
Executive Director
CLAIR Singapore

- น.ป.ค.

S

๖ ต.ค. ๖๐

กองพัฒนาและส่งเสริมการบริหารงานท้องถิ่น	
เลขรับ.....	2654
วันที่	- ๓ ต.ค. ๒๕๖๐
เวลา.....	

ส่วนวิชาการและวิจัยเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น	
เลขรับ.....	975
วันที่	- 3 ต.ค. 2560
เวลา.....	15.35 น.

(แปล)

๒๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๐

เรียน อธิบดีกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

เรื่อง: ผลการคัดเลือกผู้เข้าร่วมโครงการฝึกอบรมข้าราชการขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในประเทศญี่ปุ่น ประจำปี ๒๕๖๐

ขอแสดงความขอบคุณสำหรับการเสนอชื่อผู้สมัครเข้าร่วมโครงการฝึกอบรมข้าราชการขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในประเทศญี่ปุ่น (LGOTP) ประจำปี ๒๕๖๐

ในการนี้ ขอแสดงความเสียใจอย่างสุดซึ้งที่จะแจ้งว่า เนื่องจากปัญหาด้านการดำเนินงานที่ไม่สามารถคาดการณ์ได้ หน่วยงานเจ้าภาพในการดำเนินโครงการ LGOTP (เมืองบิโอบิ) มีความจำเป็นต้องเลื่อนการดำเนินโครงการดังกล่าวออกไป ส่งผลให้ผู้สมัครดังต่อไปนี้ไม่ได้รับการคัดเลือกให้เข้าร่วมโครงการในปีนี้

ชื่อผู้สมัคร	หน่วยงานต้นสังกัด
นางสาวจิตพิชญ์ เหมไพบูลย์	องค์การบริหารส่วนตำบลวังหิน

เราขอแสดงความขอบคุณอย่างจริงใจต่อท่านและกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นที่ได้สนับสนุนโครงการนี้โดยการคัดเลือกและเสนอชื่อผู้สมัครที่มีความสามารถและมีความเหมาะสมมาโดยตลอด และในนามของหน่วยงานเจ้าภาพ เราขอแสดงความเสียใจต่อกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นและผู้สมัครรายดังกล่าวสำหรับความไม่สะดวกที่เกิดขึ้นครั้งนี้

CLAIR หวังว่าการดำเนินโครงการต่าง ๆ เช่น LGOTP จะเพิ่มความเข้มแข็งให้กับการแลกเปลี่ยนและความสัมพันธ์ระหว่างองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในประเทศญี่ปุ่นและองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นของประเทศต่าง ๆ ที่มี และเราหวังว่ากรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจะยังคงสนับสนุนโครงการ LGOTP ที่จะมีขึ้นต่อไปในอนาคต

ขอแสดงความนับถือ

(HASHIMOTO Kenjiro)

ผู้อำนวยการสภาองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นเพื่อความสัมพันธ์
ระหว่างประเทศญี่ปุ่น ประจำสาธารณรัฐสิงคโปร์



No. MOI 0810.2/๙45

Department of Local Administration
NakhonRatchasima Road,
Dusit, Bangkok 10300

26 January 2017

Dear Mr. HASHIMOTO Kenjiro,

Subject: Nomination for 2017 Local Government Officials Training Program in Japan (LGOTP)

Kindly refer to your letter dated 22 December 2016, regarding 2017 Local Government Officials Training Program in Japan inviting applications from Thailand for the training program hosted by Bibai City Government, which is expected to commence on 21 May 2017.

Having considered and selected local officials who are eligible for training program as mentioned in the Trainee Invitation Guidelines, we are pleased to inform you that we nominate one candidate as the applicant from Thailand for the training program. Enclosed herewith please find the application form and other attached documents for your kind consideration.

Your kind consideration in this matter is highly appreciated.

Yours sincerely,

(Mr. Dhana Yantrakovit)

Deputy Director-General

for Director - General

Department of Local Administration

Enclosure: Application Form

Mr. HASHIMOTO Kenjiro

Director

6 Battery Road #26-01/02

Singapore 049909

ร.อ.ส.ก.
ผอ.กพส.
ผอ.สวท.
ท.น.ก./ท.น.ผ.
จ.น.ท.

ก-3



สำนักงานส่งเสริมการปกครอง
ท้องถิ่นจังหวัดนครศรีธรรมราช
เลขที่รับ 3946
วันที่ 21 มี.ค. 2560
เวลา
E

ที่ มท ๐๘๑๐.๒/๒๕๔๙

ถึง สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัดนครศรีธรรมราช

ตามหนังสือกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ด่วนที่สุด ที่ มท ๐๘๑๐.๒/ว ๓๓ ลงวันที่ ๑๐ มกราคม ๒๕๖๐ และหนังสือกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ที่ มท ๐๘๑๐.๒/๒๘๔ ลงวันที่ ๑๒ มกราคม ๒๕๖๐ กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้ขอความร่วมมือจังหวัดแจ้งให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นประชาสัมพันธ์ โครงการฝึกอบรมข้าราชการขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในประเทศญี่ปุ่น (LGOTP) ประจำปี ๒๕๖๐ และโครงการ ความร่วมมือระหว่างประเทศแห่งเมืองฮิโรชิมา (Hiroshima) ประจำปี ๒๕๖๐ ซึ่งดำเนินการโดยสภาองค์กร ปกครองส่วนท้องถิ่นเพื่อความสัมพันธ์ระหว่างประเทศแห่งญี่ปุ่น (CLAIR) ประจำปีสาธารณรัฐสิงคโปร์ เพื่อให้ ข้าราชการ/พนักงานส่วนท้องถิ่นทราบและพิจารณาสมัครเข้าร่วมโครงการ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้รับแจ้งจากองค์การบริหารส่วนตำบลวังหิน อำเภอบางขัน จังหวัดนครศรีธรรมราช ว่า นางสาวจิตพิชญ์ เหมไพบูลย์ นักวิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการ มีความประสงค์ สมัครเข้าร่วมโครงการดังกล่าว ซึ่งกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้เสนอชื่อ นางสาวจิตพิชญ์ฯ ให้ CLAIR พิจารณา โดย CLAIR แจ้งว่า เมืองิปปังซึ่งเป็นหน่วยงานเจ้าภาพในการดำเนินโครงการ LGOTP ประจำปี ๒๕๖๐ มีความจำเป็นต้อง เลื่อนการดำเนินโครงการดังกล่าวออกไป ส่งผลให้นางสาวจิตพิชญ์ฯ ไม่ได้รับการคัดเลือกให้เข้าร่วม โครงการ LGOTP ประจำปี ๒๕๖๐ แต่ CLAIR ได้เสนอชื่อนางสาวจิตพิชญ์ฯ เข้าร่วมโครงการ Hiroshima ประจำปี ๒๕๖๐ แทน เนื่องจากกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นไม่ได้เสนอชื่อผู้สมัครเข้าร่วมโครงการดังกล่าว ทั้งนี้ CLAIR จะแจ้งผลการคัดเลือกผู้เข้าร่วมโครงการ Hiroshima ประจำปี ๒๕๖๐ ให้กรมส่งเสริมการปกครอง ท้องถิ่นทราบอีกครั้งหนึ่ง ในการนี้ จึงขอให้สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัดนครศรีธรรมราชแจ้งให้ องค์การบริหารส่วนตำบลวังหินแจ้งให้ข้าราชการรายดังกล่าวทราบ รายละเอียดปรากฏตามเอกสารที่ส่งมาพร้อมนี้

เรียน ท้องถิ่นจังหวัดนครศรีธรรมราช

๑. เชื้อโปรดลง

๒. รณณรงค์แจ้ง อบต.วังหิน ทราบต่อไป

(นายไสกร อินทรอุฒม์)

นักส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นชำนาญการ
กองพัฒนาและส่งเสริมการบริหารงานท้องถิ่น

ส่วนวิชาการและวิจัยเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น

โทร. ๐-๒๒๔๑-๕๐๐๐ ต่อ ๒๒๑๒

โทรสาร ๐-๒๒๔๓-๑๘๑๒



๒๑ มีนาคม ๒๕๖๐

(นายอนันต์ ทองอ้วน)

ผู้อำนวยการกลุ่มงานส่งเสริมและพัฒนาท้องถิ่น

กลุ่มงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น
เลขที่รับ 1781
วันที่ 21 มี.ค. 60
เวลา
น.